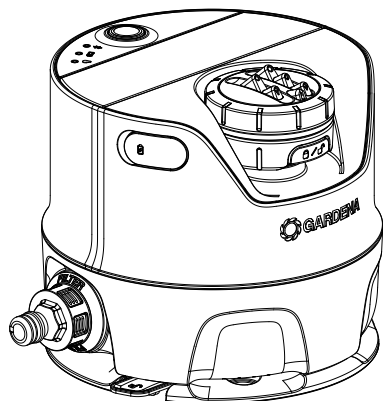
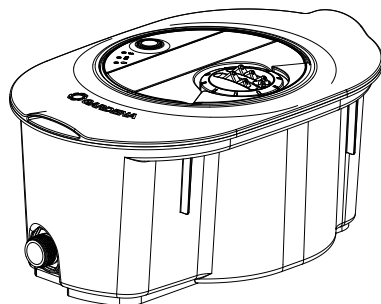




AquaPrecise
(för installation ovan jord)

Art.nr 16000



AquaPrecise
(för installation under jord)

Art.nr 16001

Art.nr 16010

sv Bruksanvisning

Bevattningssystem/

Bevattningssystem med pipeline

sv **Bevattningssystem/ Bevattningssystem med pipeline**

Översättning av originalanvisningarna

1. SÄKERHETSANVISNINGAR	3
2. INSTALLATION	6
2.1 Ingår i leveransen	6
2.2 Förbereda för installation.	7
2.3 Ladda batteriet via USB-porten.	8
2.4 Installera GARDENA Bluetooth®-appen i din mobila enhet.	9
2.5 Välja rätt plats för AquaPrecise	10
2.6 Ansluta AquaPrecise till GARDENA Bluetooth®-appen	11
2.7 Utföra ett sprutavståndstest	13
2.8 Installera AquaPrecise i trädgården	14
3. ANVÄNDNING	19
3.1 Programmering av AquaPrecise	19
3.2 Manuell knapp	21
3.3 Indikatorer.	23
4. UNDERHÅLL	24
4.1 Ta bort/koppla bort AquaPrecise	24
4.2 Rengöring av solcellen	26
4.3 Rengöra smutsfiltret	27
4.4 Rengöra sprinklerhuvudet	28
4.5 Rengöra turbinområdet	29
5. FÖRVARING	30
5.1 Stänga av	30
6. FELSÖKNING	34
6.1 Byte av batteri.	34
6.2 Feltebäll	35
7. TEKNISKA DATA	37
8. TILLBEHÖR/RESERVDELAR	38
9. SERVICE	38
10. KASSERING	39
10.1. Kassering av produkten	39
10.2. Kassering av batteriet	39
11. VARUMÄRKEN	40

1. SÄKERHETSANVISNINGAR

1.1 Säkerhetsanvisningar för bevattningssystem



VARNING!

Gå igenom alla säkerhetsvarningar, instruktioner, illustrationer och specifikationer som medföljer maskinen.

Spara alla varningar och instruktioner som referens.

Sand och andra slipande ämnen i vattnet orsakar snabbare slitage och sämre prestanda.

- Om vattnet innehåller sand använder du ett filter (t. ex. **GARDENA tryckregulator med inbyggt filter (Art. nr 8200)**).
- Använd inte en vertikalskärare eller luftare över en **AquaPrecise** i marknivå.
- Kontrollera regelbundet om din **AquaPrecise** har några skador och använd inga skadade produkter.
- Ta omedelbart bort skadade delar.
- Håll skadade delar utom räckhåll för barn.
Detta minskar risken för kvävning.
- Kontrollera höjdjusteringen på robotgräsklippare när **AquaPrecise** är installerad i pipelinelådan.
Detta förhindrar att din AquaPrecise skadas.
- Gräv ner pipelinelådan tillräckligt djupt och observera minsta och största nedgrävningsdjup.
Detta minskar risken för att snubbla.
- När **AquaPrecise** tas bort från pipelinelådan stänger du lådan med hjälp av lådans lock.
Detta minskar risken för att snubbla.
- Överbelasta inte lådans lock (maximal last på 120 kg).
Detta minskar risken för personskador och skador på sprinklern.

→ Använd inte **AquaPrecise** i explosiva miljöer.
Det finns risk för explosion.

FARA!



Risk för hjärtstillestånd!

Denna produkt genererar ett elektromagnetiskt fält under användning. Detta elektromagnetiska fält kan påverka funktionen hos aktiva eller passiva medicinska implantat (t.ex. pacemakers), vilket kan leda till allvarliga skador eller dödsfall.

- Rådfråga din läkare och tillverkaren av implantatet innan du använder produkten.
- Ta bort batteriet när du inte använder produkten.

FARA!



Risk för kvävning!

- Små delar kan sväljas.

Håll små barn borta när du monterar produkten.

1.2 Avsedd användning

Bevattningsystemet AquaPrecise från GARDENA är avsett för bevattning av trädgårdar och gräsmattor i privata trädgårdar och koloniträdgårdar.

Produkten är inte lämplig för långvarig användning (professionellt bruk).

FARA!



Risk för skador!

Bevattningsystemet AquaPrecise får inte användas i industriella eller kommersiella tillämpningar eller i kombination med kemikalier, livsmedel eller brandfarliga eller explosiva ämnen.

1.3 Säkerhetsanvisningar för batteri

AquaPrecise har ett litiumjonbatteri som laddas automatiskt via en inbyggd solcell.

Bevattnings kan inte utföras om batteriet är urladdat.

→ Kontrollera att solcellen inte är smutsig.

Detta säkerställer att batteriet laddas kontinuerligt.

Om **AquaPrecise** styrs med en ventil/styrenhet uppströms och endast används för bevattnings stängs ventilen så snart batteriet är urladdat.

För att fungera självständigt bör platsen exponeras för cirka 1 – 2 timmar direkt solljus (underhållsladdning).

Alternativt kan batteriet laddas via USB-porten.

Batteriet bör laddas via USB-porten var sjätte månad (vår och höst).

→ Stäng locket över USB-porten efter laddning via USB-porten.

*Annars kan vatten tränga in i **AquaPrecise**.*

→ Ladda endast **AquaPrecise** inomhus.

Detta skyddar USB-porten från fukt.

→ Ladda batteriet helt före vinterförvaring.

→ Ladda aldrig batteriet i direkt solljus.

Batteriet kan överhettas och utgöra en brandrisk.

→ Ladda batteriet på en brandsäker yta.

Batteriet kan bli varmt under laddning och utgöra en brandrisk.

→ Använd endast originaldelar från GARDENA.

Reservdelar som inte har testats av GARDENA kan orsaka ökad risk för brand eller defekta produkter.

→ Ladda inte batteriet utanför **AquaPrecise**.

Detta minskar brandrisken.

→ Hantera reservbatteriet försiktigt när du byter batterier.

Ett skadat batteri kan orsaka brand.

→ Använd endast originalbatterier från GARDENA som rekommenderas av tillverkaren.
Andra batterier garanterar inte produktens säkerhet.

2. INSTALLATION

2.1 Ingår i leveransen

	Art.nr 16000	Art.nr 16001	Art.nr 16010
AquaPrecise	x	x	x
Monterings-platta	x	–	–
Pipelinelåda	–	x	x
Vinterskydd	–	x	x
Snabbguide	x	x	x

2.2 Förbereda för installation

De steg som anges nedan måste följas innan du installerar

AquaPrecise:

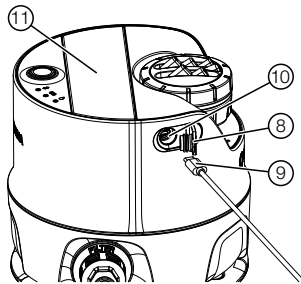
- "2.3 Ladda batteriet via USB-porten"
- "2.4 Installera GARDENA Bluetooth®-appen i din mobila enhet"
- "2.5 Välja rätt plats för AquaPrecise"
- "2.6 Ansluta AquaPrecise till GARDENA Bluetooth®-appen"
- "2.7 Utföra ett sprutavståndstest"

2.3 Ladda batteriet via USB-porten

Batteriet kan laddas med en USB-C-kabel. Strömförsörjningsenheten med USB-kontakt och USB-C-kabel ingår inte i leveransen.

Om batteriet inte laddas fullt kan det ta skada och i vissa fall bli förbrukat och oanvändbart.

Batteriet får endast laddas inomhus vid omgivningstemperaturer mellan 5 och 40 °C.



1. Öppna USB-locket ⑧.
2. Sätt i USB-C-kontakten ⑨ i USB-porten ⑩ på **AquaPrecise**.

Om batteriindikatorn ⑬ blinkar orange laddas batteriet.

Om batteriindikatorn ⑬ tänds med ett fast grönt sken är batteriet fulladdat (laddtid, se 7. TEKNISKA DATA).

3. Undersök laddningsstatusen regelbundet under laddningen.
4. När batteriet är fulladdat kopplar du bort USB-C-kontakten ⑨ från USB-porten ⑩ på **AquaPrecise**.
5. Stäng USB-locket ⑧.

Obs! Bevattningscyklerna hoppas över om laddning sker via USB-C-kabeln.

2.4 Installera GARDENA Bluetooth®-appen i din mobila enhet

Den kostnadsfria **GARDENA Bluetooth®-appen** måste installeras i din mobila enhet (smartphone/surfplatta) innan du ansluter **AquaPrecise** till enheten.

Du kan ladda ner **GARDENA Bluetooth®-appen** från Google Play-butiken eller Apple Store eller skanna följande QR-kod:



<https://eqrco.de/pa/R0NCo6>

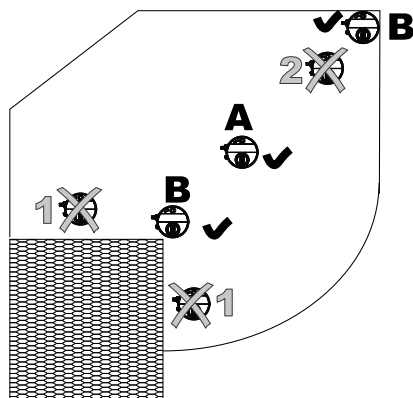
1. Ladda ner **GARDENA Bluetooth®-appen** till din mobila enhet.
2. Installera **GARDENA Bluetooth®-appen** i din mobila enhet.
3. Öppna **GARDENA Bluetooth®-appen** i din mobila enhet.
4. Välj "Lägg till produkt".
5. Välj **AquaPrecise** i produktlistan.

Obs! GARDENA Bluetooth®-appen kommer nu även att vägleda dig genom de följande stegen för att installera AquaPrecise på rätt plats.

,

2.5 Välja rätt plats för AquaPrecise

Du måste först välja rätt plats för **AquaPrecise** innan du installerar den, baserat på följande kriterier:



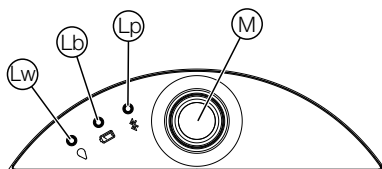
- Den största räckvidden är 10 m. Därför får ingen konturpunkt vara längre bort än 10 m från **AquaPrecise**.
- Den minsta räckvidden är 2 m. Därför får ingen konturpunkt vara inom 2 m från **AquaPrecise**.
- Inga direkta hinder (t.ex. träd) får finnas i bevattningsområdet.
- Vid maximal räckvidd kan vattenstrålens höjd nå cirka 3 m. Detta innebär att även indirekta hinder (t. ex. grenar) kan hindra bevattningsområdet.
- Undvik plötsliga förändringar i räckvidden, eftersom mjuka och vida vinklar beskriver konturen mer exakt.
- Solcellen måste få tillräckligt med direkt solljus (1 – 2 timmar/dag). Hinder (t.ex. träd) får inte blockera solljuset.
- **AquaPrecise** kan även installeras på den yttre kanten av området som ska bevattnas (t. ex. gräskanten). Bevattningsområdet måste vara placerat mellan 25° och 360°.

2.6 Ansluta AquaPrecise till GARDENA Bluetooth®-appen

AquaPrecise måste anslutas till **GARDENA-Bluetooth®-appen** innan du använder den för första gången.

1. Aktivera Bluetooth i din mobila enhet.

Bluetooth-ikonen visas på statusfältet i din mobila enhet.



2. Tryck kort på den manuella knappen **Ⓜ** på **AquaPrecise**.

*AquaPrecise aktiveras och batteriindikatorn **Ⓛb** visar batteriets laddningsstatus (se "3.3.2 Batteriindikator **Ⓛb**").*

3. Håll den manuella knappen **Ⓜ** på **AquaPrecise** intryckt i tre sekunder.

*Anslutningsläget aktiveras i tre minuter och Bluetooth-indikatorn **Ⓛp** blinkar blått under denna period.*

4. Stå bredvid **AquaPrecise**.

En anslutning kan endast upprättas om den mobila enheten befinner sig nära AquaPrecise.

5. Öppna **GARDENA Bluetooth®-appen** i din mobila enhet.

6. Välj **AquaPrecise** i produktlistan.

*Bluetooth-indikatorn **Ⓛp** lyser blått i tio sekunder och AquaPrecise är ansluten till GARDENA Bluetooth®-appen.*

AquaPrecise kan nu installeras.

Obs! GARDENA Bluetooth®-appen kommer nu även att vägleda dig genom de följande stegen för installation.

Om **AquaPrecise** redan har installerats kan den nu programmeras och konfigureras via **GARDENA Bluetooth®-appen** (se "3.1 Programmera AquaPrecise").

2.7 Utföra ett sprutavståndstest

Vi rekommenderar att du alltid utför sprutavståndstestet före installation (särskilt i pipelinelådan). Sprutavståndstestet används för att kontrollera om den önskade konturen kan bevattnas från den valda platsen.

Obs! Du uppmanas automatiskt att göra sprutavståndstestet av **GARDENA Bluetooth®-appen** varje gång en ny plats läggs till.

AquaPrecise kan placeras i alla riktningar. Vi rekommenderar att **AquaPrecise** placeras i trädgården så att anslutningen är vänd mot vattenkällan.

1. Placera **AquaPrecise** på gräsmattan i marknivå på rätt utvalt ställe (se "2.7 Utföra ett sprutavståndstest").
2. Anslut **AquaPrecise** tillfälligt till hushållsvattnet.
3. Vrid på vattentillförseln.
4. Tryck kort på den manuella knappen **M** på **AquaPrecise**.
*AquaPrecise aktiveras och batteriindikatorn **B** visar batteriets laddningsstatus (se "3.3.2 Batteriindikator **B**").*
5. Öppna **GARDENA Bluetooth®-appen** i din mobila enhet.
6. Flytta vattenstrålen inom bevattningsområdet (vänster/höger) med hjälp av **GARDENA Bluetooth®-appen**.
7. Öka/minska gränsen för bevattningsavståndet för att se om alla hörn/kanter kan bevattnas.

Tips! Om det finns något i vägen kan du ställa in en andra plats för fullständig täckning av bevattningsområdet.

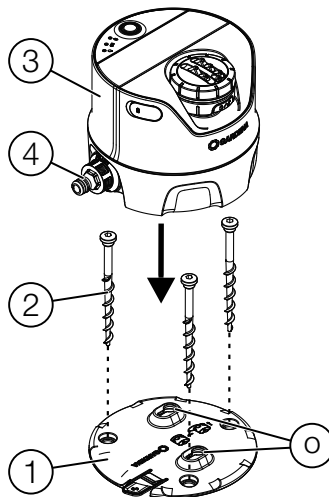
8. Du kan avsluta sprutavståndstestet när du är säker på att varje konturpunkt kan nås och att det inte finns några hinder inom området.
9. Stäng av vattenkällan.
10. Installera **AquaPrecise** i trädgården.

2.8 Installera AquaPrecise i trädgården

2.8.1 (Art. nr 16000) Installera AquaPrecise på monteringsplattan ovan jord

Om du vill använda **AquaPrecise** på olika platser kan du använda en extra **GARDENA-monteringsplatta (art.nr 16022)**.

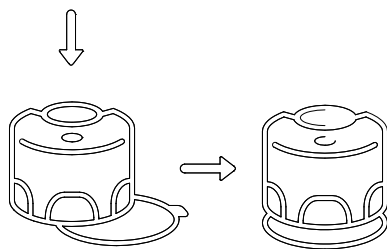
Obs! Du uppmanas automatiskt att göra installationen av **GARDENA Bluetooth®-appen** efter sprutavståndstestet.



1. Placera monteringsplattan ① på den angivna platsen på gräsmattan i marknivå enligt sprutavståndstestet.
2. Använd den medföljande insexnyckeln för att skruva i de tre jordskruvarna ② i monteringsplattan ① och ner i jorden (så att plattan blir helt vågrät).

Detta säkerställer att AquaPrecise inte vrider sig.

3. Placera **AquaPrecise** ③ på monteringsplattan ① så att båda stiften i botten förs in i öppningarna ④ och placeras plant på marken på monteringsplattan ①.



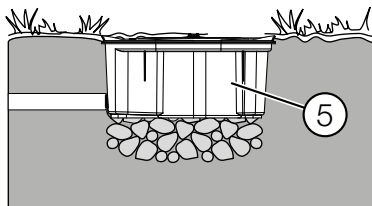
4. Tryck AquaPrecise ③ mot anslutningen ④ tills den låses fast på basplattan ①.
5. Anslut anslutningen ④ till hushållsvattnet via **Original GARDENA System**.

2.8.2 (Art.nr 16001/16010) Installation under jord av AquaPrecise i pipelinelådan

Obs! Du uppmanas automatiskt att göra installationen av **GARDENA Bluetooth®-appen** efter sprutavståndstestet.

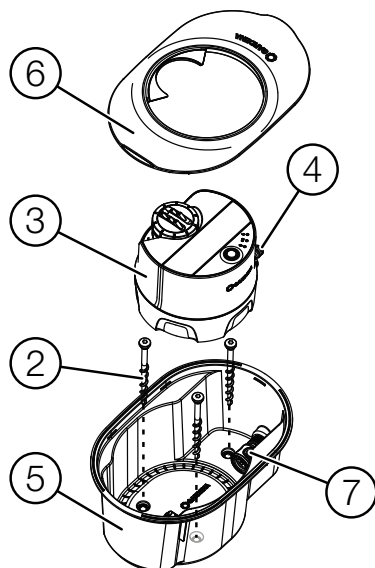
1. Placera pipelinelådan ⑤ på den angivna platsen på gräsmattan enligt sprutavståndstestet.
2. Lägg alla komponenter på gräsmattan.
3. Kapa rören till rätt längd.
4. Gräv diken för rören och pipelinelådan ⑤ (cirka 20 – 25 cm djupt).
5. Fyll diket under pipelinelådan ⑤ med cirka 6 cm grus.

Detta säkerställer att dräneringshålen i lådan fungerar korrekt.

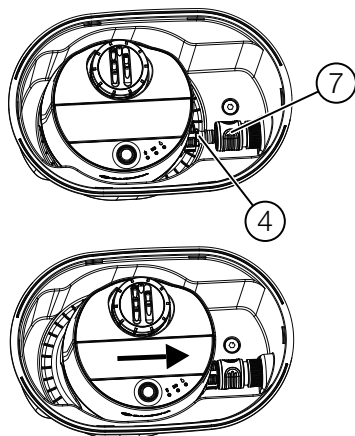


6. Installera pipelinelådan ⑤ i marken så att överdelen är i jämnhöjd med marken.

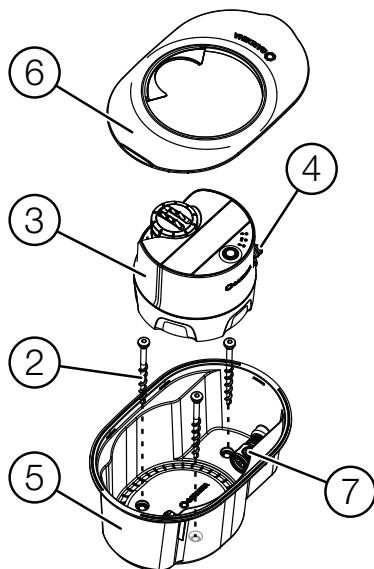
Detta förhindrar skador vid gräsklippning.



7. För valfri extra förankring i jorden: Genomborra de tre hålen för de tre jordskruvarna i pipelinelådan ⑤.
8. Använd den medföljande insexnyckeln för att skruva i de tre jordskruvarna ② i pipelinelådan ⑤ och ner i jorden.
9. Lägg ner rören i diken.
10. Anslut 3/4-tums hangängen på pipelinelådan ⑤ med **kontakten (art.nr 2761)** och **GARDENA 25 mm anslutningsrör (art.nr 2700/2701/2718/2792/2793)**.
11. Fyll igen diken med jord.



12. Placera **AquaPrecise** ③ i pipelinelådan ⑤ så att anslutningen ④ på **AquaPrecise** är vänd mot skåran ⑦ i pipelinelådan ⑤.
13. Tryck **AquaPrecise** ③ mot skåran ⑦ tills anslutningen ④ låses fast i skåran ⑦.



14. Sätt på locket ⑥ på pipelinelådan ⑤.

3. ANVÄNDNING

3.1 Programmering av AquaPrecise

3.1.1 Konfigurera AquaPrecise

Använd **GARDENA Bluetooth®-appen** för att konfigurera AquaPrecise.

1. Anslut **AquaPrecise** till **GARDENA Bluetooth®-appen** (se "2.5 Välja rätt plats för AquaPrecise").
2. Öppna **GARDENA Bluetooth®-appen** i din mobila enhet och fortsätt med konfigureringsprocessen.

Obs! GARDENA Bluetooth®-appen kommer nu även att vägleda dig genom de följande stegen för att konfigurera AquaPrecise.

3.1.2 Funktioner i GARDENA Bluetooth®-appen

GARDENA Bluetooth®-appen har följande funktioner för AquaPrecise:

- Ange platser
- Programmera en kontur
- Skapa scheman
- Statistik över vattenförbrukning
- Vinterläge

3.1.3 Programmera en kontur

Upp till fem individuella konturer kan programmeras i **AquaPrecise** med hjälp av **GARDENA Bluetooth®-appen**. Varje kontur tilldelas en plats.

Upp till 15 scheman kan skapas för att uppfylla olika krav.

Obs! GARDENA Bluetooth®-appen kommer nu även att vägleda dig genom de följande stegen för programmering.

Programmeringssekvens:



En kontur består av minst två hörnpunkter och högst 360 hörnpunkter. Konturer måste programmeras medurs. Börja alltid med den första konturpunkten längst till vänster i det önskade bevattningsområdet. Konturpunkter kan ändras efteråt.

Obs! AquaPrecise reglerar vattenfördelningstakten permanent med hjälp av "flödesbalansventilen" och kontursprinklerhuvudets rotationshastighet. Detta gör att vattnet kan fördelas jämnt utan att områden överlappar varandra.

Schemat som stöds av GARDENA tar även hänsyn till konturens storlek och justerar bevattningstiderna därefter. För ett manuellt schema ställs bevattningstiden och frekvensen in (bevattningsvolymen i l/m² visas i **GARDENA Bluetooth®-appen**)

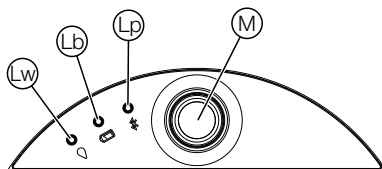
3.1.4 Uppströms ventilläge

AquaPrecise kan även kombineras med ventiler uppströms (t. ex. **GARDENA vattenreglering**).

Den integrerade ventilen är permanent öppen i det här fallet.

AquaPrecise startar konturbevattning så snart den integrerade turbinen detekterar ett vattenflöde.

3.2 Manuell knapp



Om du trycker på den manuella knappen kan följande åtgärder utföras:

- **kort tryckning:** aktiverar **AquaPrecise**, batteristatusdisplay
- **två korta tryckningar (inom tio sekunder):**
startar manuell bevattning
- **håll knappen intryckt (cirka 3 sekunder):**
aktiverar anslutningsläget
- **håll knappen intryckt (cirka 30 sekunder):**
startar om enheten

3.2.1 Manuell bevattning

→ Tryck **kort** på den manuella knappen (M) två gånger (inom tio sekunder).

Manuell bevattning startar och bevattningsindikatorn (Lw) blinkar.

Den manuella bevattningstiden är förinställd i **GARDENA Bluetooth®-appen**. Den kontur som senast valdes i **GARDENA-Bluetooth®-appen** bevattnas alltid som standard. Den senast skapade konturen väljs om manuell bevattning ännu inte har utförts med hjälp av **GARDENA Bluetooth®-appen**.

Om bevattning som har startats manuellt överlappar ett programmerat schema åsidosätts den programmerade starttiden.

Aktiv bevattning kan stoppas genom att kort trycka på den manuella knappen.

3.2.2 Bluetooth®-anslutningsläge

Interaktion på nära håll mellan **AquaPrecise** och den mobila enheten kallas Bluetooth®.

1. Håll den manuella knappen  på **AquaPrecise** intryckt i tre sekunder.

Anslutningsläget aktiveras i tre minuter och Bluetooth-indikatorn  blinkar blått under denna period.

2. Anslut **AquaPrecise** till **GARDENA Bluetooth®-appen** (se "2.5 Välja rätt plats för AquaPrecise").

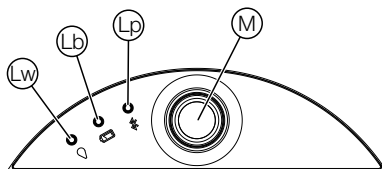
3.2.3 Startar om enheter

AquaPrecise kan startas om.

- Håll den manuella knappen  på **AquaPrecise** intryckt i 30 sekunder.

Alla lysdioder på AquaPrecise tänds och den startas om.

3.3 Indikatorer



3.3.1 Bevattningsindikator

- Lyser blått i tio sekunder: aktiv bevattning

3.3.2 Batteriindikator

Efter en kort tryckning på den manuella knappen :

- Lyser grönt: batteriet > 20 % laddat
- Lyser rött: batteriet ≤ 20 % (bevattning kan inte startas)
- Blinkar rött: batteriet ≤ 5 % (aktuell bevattning avbryts)

Vid drift med en uppströmsventil (t. ex. **GARDENA vattenreglering**): Den interna ventilen stängs om batteriladdningen är ≤ 5 % och öppnas om den är ≥ 20 %

Under laddningsprocessen:

- Blinkar orange: Batteriet laddas
- Lyser grönt: Batteriet är laddat

3.3.3 Bluetooth-indikator

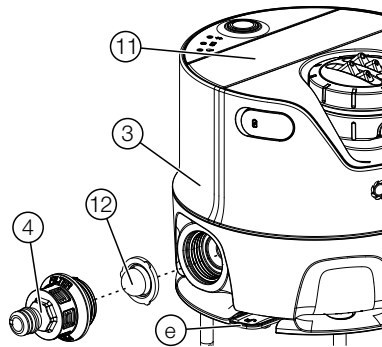
- Blinkar blått: Bluetooth-anslutningsläge aktivt
- Lyser blått i tio sekunder: Anslutning med mobil enhet aktiv

4. UNDERHÅLL

4.1 Ta bort/koppla bort AquaPrecise

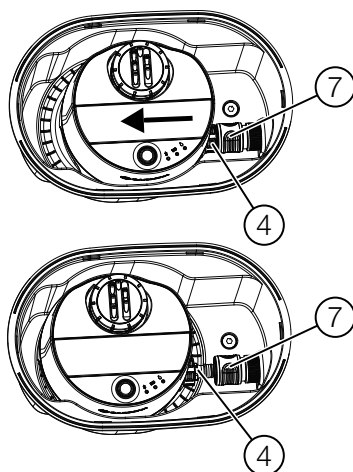
Vi rekommenderar att du tar bort **AquaPrecise** ③ från monteringsplattan ① eller tar bort den från pipelinelådan ⑤ innan du utför något rengöringsarbete.

4.1.1 (Art.nr 16000) Borttagning från monteringsplattan



1. Tryck på låsmekanismen ⑥ och dra ut **AquaPrecise** ③ ur anslutningen ④ bakåt.
2. Ta bort **AquaPrecise** ③ från monteringsplattan ① genom att dra den uppåt.

4.1.2 (Art.nr 16001/16010) Borttagning från pipelinelådan

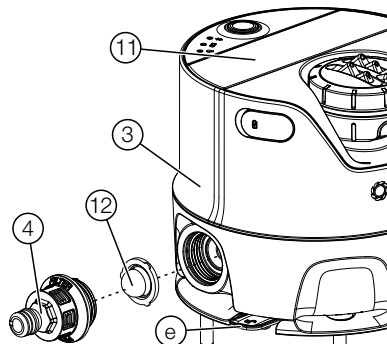


1. Dra låsmekanismen för skåran ⑦ bakåt och dra **AquaPrecise** ③ framåt tills anslutningen ④ är fri.
2. Ta bort **AquaPrecise** ③ genom att dra den uppåt ur pipelinelådan ⑤.

4.2 Rengöring av solcellen

För att säkerställa att batteriet alltid är tillräckligt laddat måste solcellen ⑪ rengöras om den är smutsig.

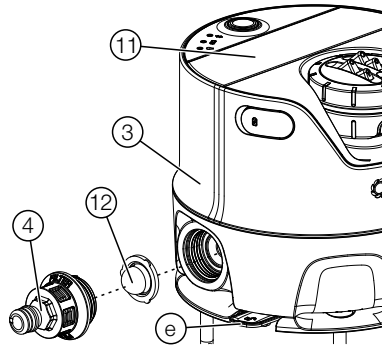
Använd inte frätande eller slipande rengöringsmedel.



→ Använd en fuktig trasa för att rengöra solcellen ⑪.

4.3 Rengöra smutsfiltret

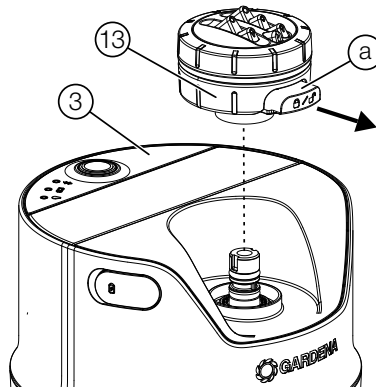
Om bevattningsräckvidden minskar kan det tyda på att smutsfiltret är smutsigt.



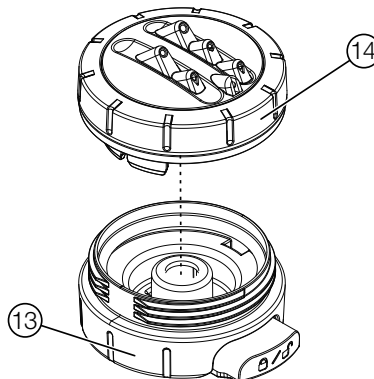
1. Skruva loss anslutningen ④ från **AquaPrecise** ③.
2. Dra ut smutsfiltret ⑫ ur **AquaPrecise** ③.
3. Rengör smutsfiltret ⑫ och anslutningen ④ under rinnande vatten.
4. Sätt tillbaka smutsfiltret ⑫ genom att följa stegen ovan i omvänd ordning.

4.4 Rengöra sprinklerhuvudet

Ett ojämnt bevattningsmönster kan tyda på att sprinklerhuvudet är smutsigt.



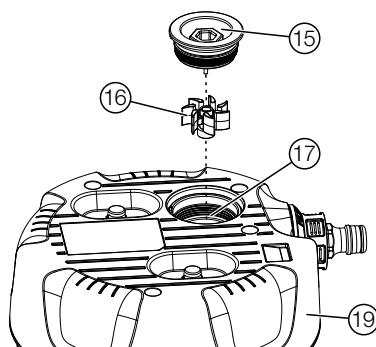
1. Dra ut låsmekanismen ① på sprinklerhuvudet ⑬.
2. Ta bort sprinklerhuvudet ⑬ genom att dra det uppåt från **AquaPrecise** ③.



3. Skruva loss munstyckets skydd ⑭ från sprinklerhuvudet ⑬.
4. Rengör munstyckets skydd ⑭ och sprinklerhuvudet ⑬ under rinnande vatten.
5. Sätt tillbaka sprinklerhuvudet ⑬ genom att följa stegen ovan i omvänd ordning.
6. Skjut in låsmekanismen ① i sprinklerhuvudet ⑬ igen.

4.5 Rengöra turbinområdet

Om bevattningsräckvidden ökar kan det tyda på att flödesturbinområdet är smutsigt.



1. Skruva loss turbinlocket ⑮ från botten ⑲ av **AquaPrecise** ③.
2. Ta bort turbinen ⑯ från turbinlocket ⑮.
3. Skölj turbinområdet ⑰ med vatten.
4. Rengör turbinlocket ⑮ och turbinen ⑯ under rinnande vatten.
5. Sätt tillbaka turbinlocket ⑮ och turbinen ⑯ genom att följa stegen ovan i omvänd ordning.

5. FÖRVARING

5.1 Stänga av

Produkten måste förvaras utom räckhåll för barn.

AquaPrecise är inte frostsäker och måste därför förvaras i en frostsäker miljö under vintern.

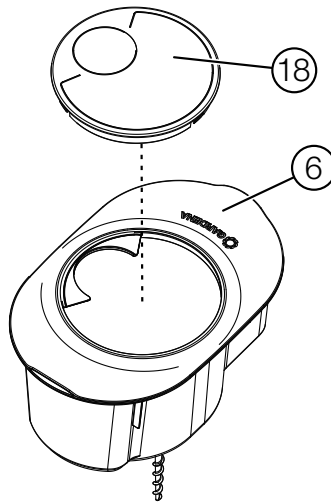
5.1.1 (16000) AquaPrecise ovan jord

1. Stäng av vattenkällan (kranen) eller koppla bort hushållsvattnet från pumpen.
2. Anslut **AquaPrecise** till **GARDENA Bluetooth®-appen** (se "2.5 Välja rätt plats för AquaPrecise").
3. I **GARDENA Bluetooth®-appen**, gå till inställningarna och öppna ventilen och avbryt schemana.
4. Koppla bort slangen från **AquaPrecise**.
5. Ta bort **AquaPrecise** från monteringsplattan ① (se "4.1.1 (Art.nr 16000) Borttagning från monteringsplattan").
6. Rengör **AquaPrecise** (solcell, smutsfilter, sprinklerhuvud och turbinområde), se "4. UNDERHÅLL".
7. Ladda batteriet via USB-porten ⑩ (se "2.3 Ladda batteriet via USB-porten").
8. Förvara **AquaPrecise** på en torr, sluten och frostsäker plats.
9. Välj "Vinterläge" i **GARDENA Bluetooth®-appen**.

AquaPrecise är i standbyläge för att spara energi och schemana avbryts.

5.1.2 (16001/16010) AquaPrecise under jord

1. Stäng av vattenkällan (kranen) eller koppla bort hushållsvattnet från pumpen.
2. Anslut **AquaPrecise** till **GARDENA Bluetooth®-appen** (se "2.5 Välja rätt plats för AquaPrecise").
3. I **GARDENA Bluetooth®-appen**, gå till inställningarna och öppna ventilen och avbryt schemana.
4. Vänta tills vattnet rinner ut via **GARDENA dräneringsventil (art.nr 2760)** eller lufta systemet med **GARDENA dränerings-ventilsats (art.nr 2770)**.
5. Ta bort **AquaPrecise** från pipelinelådan ⑤ (se "4.1.2 (Art.nr 16001/16010) Borttagning från pipelinelådan").
6. Rengör pipelinelådan ⑤.



7. Placera lådans lock ⑱ på lådhöljet ⑥.

Detta förhindrar att föremål eller djur faller ned i installationslådan.

8. Rengör **AquaPrecise** (solcell, smutsfilter, sprinklerhuvud och turbinområde), se "4. UNDERHÅLL".
9. Ladda batteriet via USB-porten ⑩ (se "2.3 Ladda batteriet via USB-porten").

10. Förvara **AquaPrecise** på en torr, sluten och frostsäker plats.
11. Välj "Vinterläge" i **GARDENA Bluetooth®-appen**.

AquaPrecise är i standbyläge för att spara energi och schemana avbryts.

5.1.3 Återaktivera AquaPrecise efter vintern

Bluetooth-anslutningen avaktiveras i vinterläge (standby) för att spara energi.

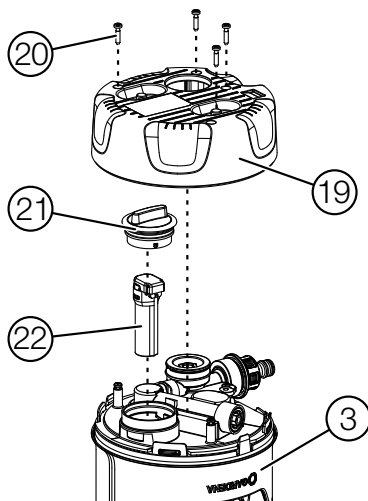
1. Ladda batteriet via USB-porten ⑩ (se "2.3 Ladda batteriet via USB-porten").
2. Tryck kort på den manuella knappen ① på **AquaPrecise**.
AquaPrecise aktiveras och batteriindikatorn ① visar batteriets laddningsstatus (se "3.3.2 Batteriindikator ①").
3. Anslut **AquaPrecise** till **GARDENA Bluetooth®-appen** (se "2.6 Ansluta AquaPrecise till GARDENA Bluetooth®-appen").
Schemana återaktiveras sedan automatiskt.

6. FELSÖKNING

6.1 Byte av batteri

GARDENA-reservdelar är tillgängliga hos din **GARDENA-återförsäljare** eller **GARDENA Service**.

→ Använd endast **GARDENA originalbatteri** (Art.nr 16000-00.690.00).



1. Skruva loss de fyra skruvarna ②0 från botten ①9 av **AquaPrecise** ③.
2. Ta bort botten ①9 från **AquaPrecise** ③.
3. Skruva loss batterilocket ②1.
4. Ta ut batteriet ②2.
5. Installera det nya batteriet ②2 genom att följa stegen ovan i omvänd ordning.

6.2 Feltabell

Problem	Möjlig orsak	Lösning
Bevattningsräckvidden är mindre än under den första driftsättningen	Smutsfiltret är smutsigt.	→ Rengör smutsfiltret.
	Kranen är inte tillräckligt öppen.	→ Öppna kranen mer.
	Vattentrycket är för lågt.	→ Öka vattentrycket/ vattentillförseln.
	Sprinklerhuvudet är smutsigt.	→ Rengör sprinklerhuvudet.
	Bevattningsräckvidden är felaktigt programmerad.	→ Programmera om bevattningsräckvidden.
Bevattningsräckvidden är större än under den första driftsättningen	Turbinen är smutsig.	→ Rengör turbinen.
Bevattningsmönstret är ojämnt	Sprinklerhuvudet är smutsigt.	→ Rengör sprinklerhuvudet.
	Sprinklerhuvudet är skadat.	→ Kontakta GARDENA Service.
AquaPrecise svarar inte	Batteriet är urladdat.	→ Ladda batteriet via USB-porten.
	Solcellens skyddspanel är smutsig eller täckt.	→ Rengör skyddspanelen eller säkerställ tillräckligt med solljus.
	Batteriet är defekt.	→ Byt ut batteriet.
Ingen bevattning, schemat utförs inte	Batteriet är urladdat.	→ Ladda batteriet via USB-porten.
	Inget vattenflöde.	→ Aktivera vattenflödet.
Bluetooth-anslutning ej möjlig	Standbyläget är aktivt.	→ Tryck kort på den manuella knappen  .
Laddningsfel: Batteriindikator  blinkar rött	Batteriet blev för varmt under laddning.	→ Låt batteriet svalna.

OBS!

Reparationer får endast utföras av GARDENA-servicecenter eller specialiserade återförsäljare som är godkända av GARDENA.

- Kontakta din GARDENA-serviceavdelning i händelse av andra fel (se baksidan).

7. TEKNISKA DATA

AquaPrecise	Enhet	Värde (Art.nr 16000/16001/16010)
Litiumjonbatteri	mAh	5 000
Laddtid via USB-port (beroende på batteriladdare)	tim	3 – 8
Krankopplingsanslutning (art.nr 16001/16010)	Tum	3/4
Drifttemperaturområde	°C	5 – 60
Max. vätsketemperatur	°C	30
Tryckområde:		
AquaPrecise	bar	2 – 12
GARDENA Pipelinesystem	bar	2 – 6
Bevattningsräckvidd vid 2 bar	m	2 – 10
Bevattningsområde vid 2 bar	m ²	320
Bevattningssektor	°	25 – 360
Vattenflöde:		
Min. område	l/tim	200
Max. område	l/tim	600

8. TILLBEHÖR/RESERVDELAR

GARDENA pipelinelåda	För installation under jord.	Art.nr 16021
GARDENA monterings-platta	För installation ovan jord.	Art.nr 16022
GARDENA vinterskydd	Som ersättning för ett skadat vinterskydd.	Art.nr 16001-00.600.16
GARDENA AquaPrecise munstycke	Som ersättning för ett skadat munstycke.	Art.nr 16000-00.670.00
GARDENA reservbatteri	Som ersättning för ett defekt batteri.	Art.nr 16000-00.690.00

9. SERVICE

Uppdaterad kontaktinformation finns online på:

www.gardena.com/se/contact

10. KASSERING

10.1. Kassering av produkten

(enligt direktiv 2012/19/EU/S.I. 2013 nr 3113)



Produkten får inte sorteras tillsammans med vanligt hushållsavfall. Den måste avfallshanteras enligt gällande lokala miljöföreskrifter.

VIKTIGT!

→ Kassera din produkt hos kommunens återvinningscentral.

10.2. Kassering av batteriet



Batteriet innehåller litiumjonceller som inte ska kastas i hushållssoporna i slutet av sin livslängd.

Li-ion

VIKTIGT!

1. Ladda ur litiumjoncellerna fullständigt (kontakta GARDENA Service om detta).
2. Placera tejp över litiumjoncellernas kontakter för att säkerställa att de inte kortsluts.
3. Kassera litiumjoncellerna korrekt hos eller via kommunens återvinningscentral.

11. VARUMÄRKEN

Bluetooth® ordmärke och logotyper är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth SIG, Inc. och användning av sådana märken av GARDENA sker på licens.

Apple och logotypen för Apple är varumärken som tillhör Apple Inc., registrerade i USA och andra länder.

App Store är ett servicemärke som tillhör Apple Inc., registrerat i USA och andra länder.

Google Play och logotypen för Google Play är varumärken som tillhör Google LLC.

Andra varumärken och firmanamn tillhör deras respektive innehavare.

SV		EU-försäkran om överensstämmelse
Undertecknad intygar som befullmäktigad företrädare för tillverkaren, GARDENA Germany AB, PO Box 160 89, SE-103 92, Stockholm, Sverige, att nedan angiven apparat/nedan angivna apparater i det utförande vi har släppt på marknaden, uppfyller fordringarna i de harmoniserade EU-direktiven, EU-säkerhetsstandarderna och de produktspecifika standarderna. Denna försäkran upphör att gälla vid en ändring av apparaten/apparaterna som inte har stämts av med oss.		
Produktens namn:		Bevattningssystem/ Bevattningssystem med pipeline
Typ:		AquaPrecise
Art.nr:		16000 16001 / 16010
EU-direktiv:		2006/42/EG 2014/53/EU 2011/65/EU
Harmoniserade standarder:		EN ISO 12100 EN 60730-1 EN 60730-2-8 EN IEC 60730-2-8
Anvisad dokumentation:		GARDENA Manufacturing GmbH, Technische Dokumentation, A. Ochs Hans-Lorensen-Str. 40, D-89079 Ulm
År för CE-märkning:		2024
Ulm:		31.12.2024
Bemyndigad representant:		 Reinhard Pompe Senior Vice President, Business Unit Watering

en	UK CA	Declaration of Conformity [only for UK]
The manufacturer, GARDENA Germany AB, PO Box 160 89, SE-103 92, Stockholm Sweden, hereby certifies, when leaving our factory, the unit(s) indicated below is/are in accordance with the UK Regulations, designated standards of safety and product specific designated standards. This certificate becomes void if the units are modified without our approval.		
Description of the product:		Irrigation System / Pipeline Irrigation System
Type:		AquaPrecise
Article number:		16000 16001 / 16010
UK regulations:		S.I. 2008/1597 S.I. 2017/1206 S.I. 2012/3032
Designated standards:		EN ISO 12100 EN 60730-1 EN 60730-2-8 EN IEC 60730-2-8
Deposited documentation:		GARDENA Manufacturing GmbH, Technische Dokumentation, A. Ochs Hans-Lorensen-Str. 40, D-89079 Ulm
UK Importer:		Husqvarna UK Limited Preston Road, Aycliffe, County Durham UK DL5 6UP
Ulm:		31.12.2024
Authorised representative:		 Reinhard Pompe Senior Vice President, Business Unit Watering

Deutschland / Germany

GARDENA Manufacturing GmbH
Central Service
Hans-Lorenser-Straße 40
D-93079 Ulm
Produktfragen:
(+49) 731 490-123
Reparaturen:
(+49) 731 490-290
www.gardena.de/de/kontakt

Albania

KRAFT SHPK
Autostrada Tirane-Durres
Km 7
1051 Tirane
Phone: (+355) 69 877 7821
info@kraft.al

Argentina

ROBERTO C. RUMBO S.R.L.
Predio Norlog
Lote 7
Benevides, ZC: 1621
Buenos Aires
Phone: (+54) 11 5263-7862
ventas@rumbosrl.com.ar

Armenia

AES Systems LLC
Marshall Babajanyan Avenue 56/2
0022 Yerevan
Phone: (+374) 60 651 651
masisohanyan@icloud.com

Australia

Husqvarna Australia Pty. Ltd.
Locked Bag 5
Central Coast BC
NSW 2252
Phone: (+61) (0) 2 4352 7400
customer.service@husqvarna.com.au

Austria / Österreich

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Tel.: (+43) 732 77 01 01-485
www.gardena.com/at/service/beratung/
kontakt/

Azerbaijan

Progres Xisusi Firmasi
Aliyar Aliyev 212, Baku, Azerbaijan
Sales: +994 70 326 07 14
AfterSales: +994 77 326 07 14
www.progress-garden.az
info@progress-garden.az

Bahrain

M.H. Al-Mahroos
BUILDING 208, BLOCK 356,
ROAD 328
Salihiya
Phone: +973 1740 8090
almahroos@almahroos.com

Belarus / Беларусь

ООО «Мастер Гарден»
220118, г. Минск,
улица Шапаровича, дом 7а
Тел. (+375) 17 257 00 33
mg@mastergarden.by

Belgium

Husqvarna Belgium nv
Gardena Division
Leuvensesteenweg 542
Planet II E
1930 Zaventem
Belgie

Bosnia / Herzegovina

Silk Trade d.o.o.
Poslovna Zona Vila Br. 20
Phone: (+387) 61 165 593
info@silktrade.com.ba

Brazil

Nordtech Maquinas e Motores Ltd.
Avenida Juscelino Kubitschek
de Oliveira Curitiba
3003 Brazil
Phone: (+55) 41 3595-9600
contato@nordtech.com.br
www.nordtech.com.br

Bulgaria

AGROLAND България АД
бул. 8 Декември, № 13
Офис 5
1700 Студентски град
София
Тел.: (+359) 24 66 6910
info@agroland.eu

Canada / USA

GARDENA Canada Ltd.
125 Edgewater Road
Unit 15 A
Brampton L6Y 0P5
ON, Canada
Phone: (+1) 905 792 93 30
gardena.customerservice@
husqvarnagroup.com

Chile

REPRESENTACIONES JOE S.A.
AV. DEL VALLE NORTE 857 PISO 4
HUECHURABA, SANTIAGO, CHILE
Phone: (+56) 2 2414 2600
contacto@joe.cl

China

办公室地址:
上海市长宁区金钟路788号荟聚办公
楼D栋7楼03-05单元

Office Add:

Unit3-5, 7F, Lixiat Tower D, No.788, Jin
Zhong Rd., Chang Ning Dist., Shanghai,
PRC 200335

Colombia

Equipos de Toyoma Colombia SAS
Cra. 68 D No 25 B 86 Of. 618
Edificio Torre Central
Bogota
Phone: +57 (1) 703 95 20 /
+57 (1) 703 95 22
serviciocliente@toyoma.com.co
www.toyoma.com.co

Costa Rica

Exim CIA Costa Rica
Calle 25A, B*, Montelegre
Zapote
San José
Costa Rica
Phone: (+506) 2221-5654 /
(+506) 2221-5659
eximcostarica@gmail.com

Croatia

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Phone: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@husqvarnagroup.com

Cyprus

Pantelis Papadopoulos S.A.
92 Athinon Avenue
Athens
10442 Greece
Phone: (+30) 21 0519 3100
info@papadopoulos.com.gr

Czech Republic

Gardena
Service Center Vrbo
c/o Husqvarna
Manufacturing CZ s.r.o.
Jesenická 146
79326 Vrbo pod Prádemem
Phone: 800 100 425
servis@gardena.cz

Denmark

GARDENA DANMARK
Løjvej 19, st.
3500 Værløse
Tlf.: (+45) 70 26 47 70
gardenadk@husqvarnagroup.com
www.gardena.com/dk

Dominican Republic

BOSQUESA, S.R.L.
Carretera Santiago Licey
Km. 5 ½
Esquina Copal II.
Santiago De Los Caballeros
51000 Dominican Republic
Phone: (+1) 809-562-0476
contacto@bosquesa.com.do

Egypt

Universal Agencies Co
26, Abdel Hamid Lotfy St.
Giza
Phone: (+20) 3 761 57 57

Estonia

Husqvarna Eesti OÜ
Valdeku 132
EE-11216 Tallinn
info@gardena.ee

Finland

Oy Husqvarna Ab
Juurakotie 5 B 2
01510 Vantaa
www.gardena.fi

France

Husqvarna France
9/11 Allée des pierres mayettes
92635 Gennevilliers Cedex
France
http://www.gardena.com/fr
N° AZUR: 0 810 00 78 23
(Prix d'un appel local)

Georgia

Transporter LLC
#70, Belashvili street
0159 Tbilisi, Georgia
Number: (+995) 322 14 71 71
info@transporter.com.ge
www.transporter.com.ge

Service Address and Importer to Great Britain

Husqvarna UK Ltd
Preston Road
Aycliffe Industrial Park
Newton Aycliffe
County Durham
DL5 6UP
Phone: (+44) (0) 344 844 4558
info.gardena@husqvarna.co.uk

Greece

ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ
Λεωφ. Αθηνών 92
Αθήνα
T.K.104 42
Ελλάδα
Τηλ. (+30) 210 5193 100
info@papadopoulos.com.gr

Hong Kong

Tung Tai Company
151-153 Hoi Bun Road
Kwun Tong, Kowloon
Hong Kong
Phone: (+852) 3583 1662
admin@tungtaico.com

Hungary

Husqvarna Magyarországi Kft.
Ezred u. 1 – 3
1044 Budapest
Phone: (+36) 1 251-4161
vezelosgalat.husqvarna@
husqvarnagroup.com

Iceland

BYKO ehf.
Skemmuvegji 2a
200 Kópavogur
Phone: (+354) 515 4000
byko@byko.is

MHG Verslun ehf
Vikurvartar 8
203 Kópavogur
Phone: (+354) 544 4656

India

B K RAMAN AND CO
Plot No. 185, Industrial Area,
Phase-2, Ram Darbar
Chandigarh
160002 India
Phone: (+91) 98140 06530
raman@jaganhardware.com

Iraq

Alshiemal Alakhdar Company
Al-Faysaliyah, Near Estate Bank
Mosul
Phone: (+964) 78 18 46 75

Ireland

Liffey Distributors Ltd.
309 NW Business Park, Ballycoolen
15 Dublin
Phone: (+353) 1 824 2600
info@liffeyd.com

Israel

HAGARIN LTD.
2 Nahal Harif St.
8122201 Yavne
internet@hagarin.co.il
Phone: (+972) 8-932-0400

Italy

Husqvarna Italia S.p.A.
Centro Direzionale Planum
Via del Lavoro 2, Scala B
22036 ERBA (CO)
Phone: (+39) (0) 31 4147700
assistenza.italia@it.husqvarna.com

Japan

Husqvarna Zenoh Co. Ltd. Japan
1-9 Minamidai, Kawagoe
350-1165 Saitama
Japan
gardena-jp@husqvarnagroup.com

Kazakhstan

ТОО "Ламэд"
Russian
Адрес: Казахстан, г. Алматы,
ул. Тажикбаевой, 155/1
Тел.: (+7) (727) 355 64 00 /
(+7) (700) 355 64 00
lamed@lamed.kz

Kazakh

Мекен-жайы: Қазақстан,
Алматы қ.,
көш. Тажикбаевой, 155/1
Тел.: (+7) (727) 355 64 00 /
(+7) (700) 355 64 00
lamed@lamed.kz

Kuwait

Palms Agro Production Co
Al Rai- Fourth Ring Road – Block 56.
P.O.Box: (+976) 1976 Safat
13020 Al-Rai
Phone: (+965) 24 73 07 45
info@palms-kw.com

Kyrgyzstan

OoSo Aye Maki
Av. Moladaya Guardia 83
720014 Bishkek
Phone: (+996) 312 322 1115

Latvia

Husqvarna Latvija SIA
Ulbrokas 19A
LV-1021 Riga
info@gardena.lv

Lebanon

Technomec
Safra Highway (Beirut – Tripoli) Center
622 Mezher Bldg.
P.O.Box 215
Jounieh
Phone: (+961) 9 853527 /
(+961) 3 855481
technomec@idm.net.lb

Lithuania

UAB Husqvarna Lietuva
Atleities pl. 77C
LT-52104 Kaunas
info@gardena.lt

Luxembourg

Magasins Jules Neuberg
39, rue Jacques Stas
Luxembourg-Gasperich 2549
Case Postale No. 12
Luxembourg 2010
Phone: (+352) 40 14 01 01
api@neuberg.lu

Malaysia

Glomedic International Sdn Bhd
Jalan Ruang No. 30
Shah Alam, Selangor
40150 Malaysia
Phone: (+60) 3-7734 7997
oase@glomedic.com.my

Malta

I.V. Portelli & Sons Ltd.
85, 86, Triq San Pawl
Rabat - RBT 1240
Phone: (+356) 2145 4299

Mauritius

Espace Maison Ltée
La City Trianon, St Jean
Quatre Bornes
Phone: (+230) 460 85 85
digital@espacemaison.mu

Mexico

AFOSA
Av. Lopez Mateos Sur # 5019
Col. La Calma 45070
Zapopan, Jalisco, Mexico
Phone: (+52) 33 3818-3434
isolis@afosa.com.mx

Moldova

Convel SRL
Republica Moldova,
mun. Chisinau,
sos. Muncesti 284
Phone: (+373) 22 857 126
www.convel.md

Mongolia

Soyol Gardening Shop
Narnii Rd
Ulaanbaatar
14230 Mongolia
Phone: +976 7777 5080
soyol@magicnet.mn

Morocco

Proekip
64 Rue de la Participation
Casablanca-Roches Noires
20303 Morocco
Phone: (+212) 661342107
hicham.hafani@proekip.ma

Netherlands

Husqvarna Nederland B.V.
GARDENA Division
Postbus 50131
1305 AC ALMERE
Phone: (+31) 36 521 00 10
info@gardena.nl

Neth. Antilles

Jonka Enterprises N.V.
Sta. Rosa Weg 196
P.O. Box 8200
Curaçao
Phone: (+599) 9 767 66 55
info@jonka.com

New Zealand

Husqvarna New Zealand Ltd.
PO Box 76-437
Manukau City 2241
Phone: (+64) (0) 9 9202410
support.nz@husqvarna.co.nz

North Macedonia

Sinpeks d.o.o.
Ul. Kravarski Pat Bb
7000 Bitola
Phone: (+389) 47 20 85 00
sinpeks@mt.net.mk

Norway

Husqvarna Norge AS
Gardena Division
Trøskerveien 36
1708 Sarpsborg
info@gardena.no

Northern Cyprus

Mediterranean Home & Garden
No 150 Alsancak, Karaoglanoglu
Caddesi Girne
Phone: (+90) 392 821 33 80
info@medgardener.com

Oman

General Development Services
PO 1475, PC - 111
Seeb
111 Oman
Phone: 96824582816
gdsoman@gdsoman.com

Paraguay

Agrofield SRL
AV. CHOFERES DEL CHACO
1449 C/25 DE MAYO
Asunción
Phone: (+595) 21 608 656
consultas@agrofield.com.py

Peru

Sieras y Herramientas Forestal SAC
Av. Las Gaviotas 833, Chornillos
Lima
Phone: (+51) 1 2 52 02 52
supervisorventas1@siersac.com
www.siersac.com

Philippines

Royal Dragon Traders Inc
10 Linaw Street, Barangay
Saint Peter Quezon City
1114 Philippines
Phone: (+63) 2 7426893
aida.fernandez@rdti.com.ph

Poland

Gardena Service Center Vrbno
c/o Husqvarna Manufacturing CZ
s.r.o. Jesenícká 146
79326 Vrbno pod Prádemem
Czech Republic
Phone: (22) 336 78 90
servis@gardena.pl

Portugal

Husqvarna Portugal, SA
Lagos - Albarraque
2635 - 595 Rio de Mouro
Phone: (+351) 21 922 85 30
Fax: (+351) 21 922 85 36
info@gardena.pt

Romania

Madex International Srl
Soseaua Odaii 117 - 123,
RO 013603 București, S1
Phone: (+40) 21 352 7603
madex@ines.ro

Russia / Россия

ООО „Хускарва“
141400, Московская обл.,
г. Химки,
улица Ленинградская,
владение 39, стр.6
Бизнес Центр
„Химки Бизнес Парк“,
помещение 0B02_04
http://www.gardena.ru

Saudi Arabia

Takhassusi Main Road
P.O. Box: 86387
Riyadh 12863
40011 Saudi Arabia
Phone: (966) 11 482 8877
webmaster@saco-ksa.com

Al Futtaim Pioneer Trading
5147 Al Farooq Dist.
Riyadh 7991
Phone: (+971) 4 206 6700
Owais.Khani@alfuttaim.com

Serbia

Domel d.o.o.
Stobodana Duricka 21
11000 Belgrade
Phone: (+381) 11 409 57 12
office@domel.rs

Singapore

Hy-Ray PRIVATE LIMITED
40 Jalan Pemimpin
#02-08 Tat Ann Building
Singapore 577185
Phone: (+65) 6253 2277
info@hyray.com.sg

Slovak Republic

Gardena
Service Center Vrbno
c/o Husqvarna
Manufacturing CZ s.r.o.
Jesenická 146
79326 Vrbno pod Prádemem
Phone: 0800 154044
servis@gardena.sk

Slovenia

Husqvarna Austria GmbH
Industriezeile 36
4010 Linz
Phone: (+43) 732 77 01 01-485
service.gardena@husqvarnagroup.com

South Africa

Husqvarna South Africa (Pty) Ltd
Lifestyle Business Park –
Ground Floor Block A Cnr
Beyers Naude Drive and Vesterhout
Road Randpark Ridge, Randburg
Phone: (+27) 10 015 5750
service@gardena.co.za

South Korea

Kyung Jin Trading Co., Ltd
8F Haengbok Building, 210,
Gangnam-Daero 137-891 Seoul
Phone: (+82) 2 574 6300
kjh@kjh.co.kr

Spain

Husqvarna España S.A.
Calle de Rivas nº 10
28052 Madrid
Phone: (+34) 91 708 05 00
atencioncliente@gardena.es

Sri Lanka

Hunter & Company Ltd.
130 Front Street
Colombo
Phone: 94-11 232 81 71
hunters@eureka.lk

Suriname

Deto Handelmaatschappij N.V.
Kernkampweg 72-74
P.O. Box: 12782
Paramaribo
Suriname
Phone: (+597) 43 80 50
info@deto.sr

Sweden

Husqvarna AB /
GARDENA Sverige
Drottninggatan 2
561 82 Huskvarna
Sverige
Phone: (+46) (0) 36-14 60 02
service@gardena.se

Switzerland / Schweiz

Husqvarna Schweiz AG
Consumer Products
Industriestrasse 10
5506 Mägerwil
Phone: (+41) (0) 62 887 37 90
info@gardena.ch

Taiwan

Hong Ying Trading Co., Ltd.
No. 46 Wu-Kun-Wu Road
New Taipei City
Phone: (+886) (02) 2298 1486
salesgd1@7friends.com.tw

Tajikistan

ARIERS JV LLC
39, Ayni Street, 734024
Dushanbe, Tajikistan

Thailand

Spica Co. Ltd
243/2 Onnuch Rd., Prawat
Bangkok
10250 Thailand
Phone: (+66) (0)2721 7373
surapong@spica-siam.com

Tunisia

Société du matériel agricole et maritime
Nouveau port de peche de Stax Bp 33
Stax 3065
Phone: (+216) 98 419047/
(+216) 74 497614
commercial@smamtunisia.com

Türkiye

Dost Bahçe
Yunus Mah. Adil Sk. No:3
Kartal
İstanbul
34873 Türkiye
Phone: (+90) 216 389 39 39

Turkmenistan

I.E. Orazmuhamedov Nurmuhamet
80 Ataturk,
BERKARAR Shopping Center,
Ground floor, A77b,
Ashgabat 744000
TURKMENISTAN
Phone: (+993) 12 468859
Mob: (+993) 62 228887
info@jayhymat.com /
bekgiyev@jayhymat.com
www.jayhymat.com

UAE

Al-Futtaim ACE Company
L.L.C Building, Al Rebat Street
Festival City, Dubai
7880 UAE
Phone: (+971) 4 206 6700
ace@alfuttaim.ae

Ukraine / Україна

AT «Алесь»
вул Петропавлівська 4
08130, Київська обл.
Києво-Святошинський р-н. с.
Петропавлівська Борщагіївка Україна
Tel.: (+38) 0 800 503 000

Uruguay

FELI SA
Entre Rios 1083
11800 Montevideo
Phone: (+598) 22 03 18 44
info@felisa.com.uy

Uzbekistan

AGROHOUSE MChJ
O'zbekiston, 111112
Toshkent viloyati
Toshkent tumani
Hasanboy QFY, THAY yoqasida
Phone: (+998) 93-5414141 /
(+998)-71-2096868
info@agro.house
www.agro.house

Vietnam

Vision Joint Stock Company
BT1-17, Khu biet thu –
Khu Doan ngoai khu Nguyen Xuan Khoat
Xuan Dinh, Bac Tu Liem
Hanoi, Vietnam
Phone: (+8424)-38462833/34
quynhnm@visionjsc.com.vn

Zimbabwe

Cutting Edge
159 Citron Rd, Msasa
Harare
Phone: (+263) 8677 008685
sales@cuttingedge.co.zw

16000-20.962.01/12.24

© GARDENA Manufacturing GmbH
D-89079 Ulm
https://www.gardena.com